## Rodrigo Toscano / Pig Angels of the Americlypse

an anti-masque for four players

Four players: can be of any age, gender, or accent.

Props: one pencil, one hand-held yellow plastic sharpener/tumbler, something in standing for a "fax machine", blank sheets of "fax" paper.

Scene: $\mathrm{P}_{1}, \mathrm{P}_{2}, \& \mathrm{P}_{3}$ bent down over on the ground (over the ground always, unless otherwise staged), never turning to each other, concentrated, looking down as at an ant farm.

## -

$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ The sun the sun $\ldots\left\{\mathrm{P}_{2} \& \mathrm{P}_{3}\right.$ straining to see it$\}$
\{P2\} And these puercos $\{$ snorts like a pig\}\{sneering $\}$ sin destino.
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ "Se busca"?
$\{\mathrm{P} 2\}$ "Wanted"-"is sought"-"we seek"
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ Ah.
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right.$ takes out a sharp pencil; gestures every word (clearly visible to the audience) $\}$

Se busca-

| lápiz | \{"pencil"\} |
| :--- | :--- |
| filoso | \{"sharp"\} |
| ambriento | $\{$ "starving"\} |

\{ $\mathrm{P}_{3}$ matter-of-factly, to no one in particular\}

Se busca (por lo mínimo) un Brasileiro mas Mexicano que un Argentino Gringo.
$\left\{\mathrm{P}_{2}\right\}$ And these puercos $\sin$ destino...qúe?
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ The moon the moon $\ldots\left\{\mathrm{P}_{2}\right.$ \& $\mathrm{P}_{3}$ straining to see it $\}$
$\left\{\mathrm{P}_{1}, \mathrm{P}_{2}, \& \mathrm{P}_{3}\right.$ continue inspecting the floor; $\mathrm{P}_{4}$ comes in from the side, stands near them; $\mathrm{P}_{4}$ is not acknowledged by the others, as they can't see nor hear $\mathrm{P}_{4} ; \mathrm{P}_{4}$ is only slightly conscious of the others\}
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right.$ in the direction of the three, but not directly $\}$
That can't be the whole of it, folks, comon.
\{P3\} Se busca-
un fax
del Presidente $\quad$ \{pronounced 'fahks'\}
de la Republica!
\{P4\} That's...if there's ink...in the Fax Toner. \{walks toward the machine\}
$\left\{\mathrm{P}_{2}\right\}$ And these puercos...sin destino...qúe? qúe?
\{P4\} And if I've re-ordered a back-up cartridge.
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right.$ swoons, salivates, as if seeing an attractive body\}
Un Canadiense-fregón! \{"kickass"\}

Uf! Dual citizenship, that's
tight underwear.
\{P1\} Too tight for me
\{P2\} Oh my god
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right.$ fiddling with machine $\}$ Is this thing even plugged in? Let's see.
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ The groom the groom $\ldots\left\{\mathrm{P}_{2} \& \mathrm{P}_{3}\right.$ straining to see it $\}$
$\left\{\mathrm{P}_{2}\right\}$ We can't "marry" these $\{$ snorts loudly several times $\}$ to one another!
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right\}$ These presets...(tsk) I wonder if (tsk)
$\left\{P_{3}\right.$ rolling pencil between palms of hands, evil-like $\}$

Se busca

| lápiz | \{"pencil"\} |
| :--- | :--- |
| ambicioso | \{"ambitious"\} |
| vicioso | \{"vice-prone"\} |

\{P3 quits 'evil-like' manner, then very matter-of-factly\}
and a yellow tumbler
to screw it into.
\{ $\mathrm{P}_{3}$ takes out the tumbler and sharpens the pencil; blows on the pencil, and touches the sharp tip\}
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ The bride the bride $\left\{\mathrm{P}_{2} \& \mathrm{P}_{3}\right.$ straining to see it $\}$
\{P2\} More slop more slop.
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right\}$ Tsh, I wonder if I even kept the receipt for it?
\{Pı Oh my god-
$\left\{\mathrm{P}_{2}\right\}$ Qúe? qúe?
\{P3\} El Presidente de la Republica! \{P2 \& P3 straining to see it $\}$

Se busca...
hair gel (mucho)
y una tropa de poetas
worth a culo ""ass"\}
to anyone!
\{P1 somewhat startled, but delighted, pointing\}
The sanctimonious hypocrite twilight
and its
attendant northern
sparkling cluster of
-oh-wow

Shine on! shine on!
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right\}$ I should have priced shopped it (tsk) I mean...oh well $\left\{\mathrm{P}_{4}\right.$ in the direction of the three, but not directly\} (-hey, you folks down there getting a little antsy?)
$\left\{\mathrm{P}_{2}\right\}$ Watch the gates! Watch those gates, now. The pretty pretty orange ...troughs.
\{ $\mathrm{P}_{1}$ \} The bride the bride
\{P2\} We’ve already established "the bride"
\{P1\} Sorry
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right.$ waving hand over ground, marveling

Se busca
-Cuddle Machines-
-Octupii-
\{P1 alerted \} "I needn't budge an inch further" One of them just said that-d'ja hear it?
\{P2\} I'm...right here—right now \{gestures erotically, grotesquely, like an octopus) give me that lápiz-ambriento.
\{P2 grabs the pencil from $\mathrm{P}_{3}$, and lowers it toward the floor as if trying stab some tiny thing (continues doing this until $\left.{ }^{* *}\right\}$
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right\}$ I probably should have checked into newer technology.
$\left\{P_{3}\right\}$ Which way's the sun again? Or the moon for that matter. I'm all twisted up.
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ Nationstate up-personal dreams down-got it?
$\left\{\mathrm{P}_{2}\right\}$ These puercos, sin destinos... lively bunch.
$\left\{P_{3}\right\}$ "Ethos, lady sovereign, be not my decay!

Tell me tell me

Who are the real Americans of today?"
-What a beautiful songlet.
\{P1 lowers ear to the floor\} I can't hear it.
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right\}$ "Ethos, lady sovereign, lend me some velour..."
-I've always liked velour
the touch, the feel of it-
$\{\mathrm{P} 2\}$ \{interrupts with a very loud snort\}
\{P1\} The border the border...
$\left\{P_{2} \& P_{3}\right.$ straining to see it; ** P2 stops picking at floor with pencil\}
\{P3\} Se busca-
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right\}$ A fax-coming through!
$\left\{P_{3}\right\}$ "Paciencia"?
\{P2\} -"Patience"
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right\}$-Ah.
\{P4 reading a fax sheet from the machine; after reading the text out loud, continues silently (perplexedly) mouthing from it\}

From the ... President... of the Republic (I'll be).
"Dear Sir / Madam,

With great uncomfortable and unfortunate condolence (my apologies dependant) is denial of transmitted acceptance, yours ... for ... Zero Card"

## Zero Card?

\{P2, looking at pencil, as if he's caught something on the tip of it $\}$

This is..."desvaluado" \{"devalued"\}

## \{P1\} What means "desvaluado"?

$\left\{\mathrm{P}_{4}\right.$ and $\mathrm{P}_{2}$ speak to themselves as they are (know each other) in real life, using their real names; $\mathrm{P}_{2}$ stands up and faces $\mathrm{P}_{4}$. The casual conversation is about recent travels they've both been on, talk about crossing border, paperwork, lines, patience, impatience, all completely improvised-for about one minute; $P_{1}$ and $P_{3}$ continue their inspection of the floor, $\mathrm{P}_{1}$ ear to the ground straining to hear, $\mathrm{P}_{3}$ delighting at songlets, smiling, delighted\}
\{Example..."Hi Dan, how was your trip to Canada?" "Cool man, or, maybe no, I waited for my-" "Walmart card?" "nah, they only took Target, plus the visa to Serbiastamps... you know, there's these Serbo-Italians-or I don't know what's, just outside of Belgrade—and you, Stephanie, I heard you were in Dayton, Ohio last week" "Sure was" "heard you had a helluva time getting geo-psychic traction there" "geo-psychic traction is right! couldn't use my Macy's card for even play ammo! / etc\}
\{P2 plops back on the floor, picking at it with the pencil as before (unable to sense $\mathrm{P}_{4}$ in any way)\}
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ The bride the bride the bride. The groom! (I can't tell which is which)
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right.$ reading from another fax that just came through $\}$
"Dear Sir / Madam,

Additionally, a downpour of pleasure mine, to bestow, for 28,00o Americos, upon receipt of herebesaid, Pick Five citizenship...in exchange for...Zero Card... wallet
size pic of me, bonus...\{keeps silently and intently reading from the fax until next speaking part\}
\{P2\} Slop, more slop for these... \{sneering\} puercos de sus republicas.
\{P1 ear to the ground \} "I needn't go a centimeter further"-d'ja hear that?
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right.$ waving hand over ground, like a medium $\}$ Se busca... \{matter-of-factly\} un Nicaragüense with less of a Castroist mask than the most demasked Chilean, on any Sunday, liberal.
> $\left\{\mathrm{P}_{3}\right.$ in a loud, hoarse, monotone voice; $\mathrm{P}_{1}$ and $\mathrm{P}_{2}$ looking at the floor, as if they're seeing something speaking\}

"HI"
"HOW ARE YOU?"
"HOW'S YOUR FAMILY?"
"WHAT'S THE GRAPE SEASON LIKE THIS YEAR?"
"HOW DO YOU MANAGE

## THE SLIGHT

CHANGE OF

## ACCENT?"

\{All players throw themselves on their backs, arms and legs spread out, looking straight up\}
\{pause\}
\{P1\} Dário
\{P2\} Darío
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right\}$ Darió
\{P2\} Darió, ok.
$\left\{P_{3}\right\}$ No no, Darío it is.
$\{\mathrm{P} 2\}$ I still think it's Dário.
$\left\{\mathrm{P}_{1}, \mathrm{P}_{2}, \mathrm{P}_{3}\right\}$
¡THANK YOU RUBÉN DARÍO!
$\left\{P_{1}\right\}$ For the options
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right\}$ Poetic palmistry
$\left\{P_{4}\right\}$ 28,ooo Americos!? Monster Pants! How can anyone manage that?
\{P1 P2 and P3 pop up and link arm in arm with P4, like a phalanx, facing the audience; they menacingly charge toward the audience, stopping just short of collision\}
\{P2, defiant and sober\}
What
patch of earth
are these angels overlooking?

## $\left\{\mathrm{P}_{3}\right.$, defiant and sober $\}$

Defiant and sober
that's what
they look like.
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ Hell-is me, the way I feel.
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right\}$ Heaven you too \{locks arms even tighter\} (here, now) and $m e$, purged of all practical purgatory-cripes...what kind of art-form is this?
\{all 4 players\}
¡THAT CAN’T BE THE WHOLE OF IT, FOLKS, COMON!
$\left\{\mathrm{P}_{1}, \mathrm{P}_{2}\right.$, and $\mathrm{P}_{3}$ plop back on the floor, on their backs facing up; $\mathrm{P}_{4}$ returns to the fax machine and snatches fax after fax (each one blank) throwing them to the floor after a brief inspection of each sheet (continues doing this until next speaking part)\}
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ Nationstates up-personal dreams down.
$\left\{\mathrm{P}_{2}\right\}$ and mugs
$\left\{P_{3}\right\}$ mugs
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ mugs
\{P2\} mugs
$\left\{P_{3}\right\}$ mugs
\{pause\}
$\left\{\mathrm{P}_{1}, \mathrm{P}_{2}, \mathrm{P}_{3}\right.$, slowly, in a semi-sleep state $\}$
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ All I see is... The Great Divide.
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right\}$ I am the heat.
$\left\{\mathrm{P}_{2}\right\}$ The wanderlust....where'd it go?
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ "Solo se que dios es Bolivariano" I just heard that.
\{P2\} Puerqueros Hammer.
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right.$ frustrated, loses interest in machine, shushes it away\} Tsk
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right.$ slowly walks to where the other three are and joins them in the prostate position $\}$
\{Pause\}
\{All four players (slowly, calmly, peaceably) act as themselves, addressing each other using their real-life names\}
\{P2\} That's good, [Jocelyn]...it's good you're happy...
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right\}$ So happy... the nest of some missing pretty baby I am...
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ Delighted is a goofy word \{chuckles softly\}...jazzed... is only a little less goofy \{all four chuckle softly\}
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right\}$ You're here, [David], right...some...far-off...other time \{all four chuckle softly\}
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right\}$ Borders ...silent wars... mirth...gloom.
\{P2\} Vogue, what's in vogue.
\{P3\} May...be...that, [Stephanie]...that
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ The way out?
\{P2\} Art goes art goes
$\left\{\mathrm{P}_{3}\right\}$ Away.
$\left\{\mathrm{P}_{2}\right\}$ And back...
$\left\{\mathrm{P}_{1}\right\}$ In...
\{P3\} And out...
$\left\{\mathrm{P}_{4}\right\}$ "Yo persigo una forma que no encuentra mi estilo, botón de pensamiento que busca ser la rosa" *
$\{\mathrm{P} 2\}$ Contrive ..... identify
the themelets
variate
\{P3\} Se busca...
\{P1\} Songlets of sorts, yeah?
\{P4\} Yeah...
\{P2\} Mhm...
end of anti-masque

* lines from Rubén Dario's Yo persigo una forma ("I seek a form")
"Yo persigo una forma que no encuentra mi estilo,
botón de pensamiento que busca ser la rosa"
"I pursue a form that doesn't find my style, mind's stem that strives to be the rose"
(trans. R. Toscano)

